

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 2760/1999 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**  
**της 22ας Δεκεμβρίου 1999**  
**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 περί λεπτομερών κανόνων για τη χορήγηση**  
**τροφίμων προερχομένων από τα αποθέματα παρέμβασης στους απόρους της Κοινότητας**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3730/87 του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 1987, που καθορίζει τους γενικούς κανόνες για την παροχή τροφίμων από τα αποθέματα παρέμβασης σε ορισμένους οργανισμούς με σκοπό τη διανομή τους στα πιο άπορα άτομα της Κοινότητας <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2535/95 <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 της Επιτροπής <sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 267/96 <sup>(4)</sup>, καθορίζει στο άρθρο 4 τους κανόνες που εφαρμόζονται στους ανοικτούς διαγωνισμούς στα κράτη μέλη για την εκτέλεση του ετήσιου σχεδίου· κρίνεται σκόπιμο να διευκρινιστεί ότι οι εν λόγω διαγωνισμοί πρέπει να περιλαμβάνουν όλες τις απαραίτητες διατάξεις για να καλυφθεί η εκτέλεση των προμηθειών, καθώς και να προβλεφθεί η δυνατότητα προσαρμογής των πληρωμών των προμηθειών σε συνάρτηση με την τήρηση των καθορισμένων προδιαγραφών·
- (2) το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 ορίζει ότι τα έξοδα μεταφοράς επιστρέφονται βάσει των κατ' αποκοπή ποσοστών που καθορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού· με βάση την πείρα, αποδεικνύεται ότι ένας τέτοιος καθορισμός δεν είναι πλέον σκόπιμος και ότι τα έξοδα μεταφοράς πρέπει να επιστρέφονται βάσει των πραγματικών εξόδων που καθορίζονται σύμφωνα με διαδικασία διαγωνισμού κατ' εφαρμογή του άρθρου 4 παράγραφος 3 του προαναφερθέντος κανονισμού· πρέπει, ωστόσο, να διευκρινιστεί ότι η επιστροφή των εξόδων μεταφοράς μεταξύ των αποθηκών των φιλανθρωπικών οργανώσεων και της τελικής διανομής διεξάγεται με βάση την υποβολή δικαιολογητικών εγγράφων·
- (3) σε περίπτωση που τα προϊόντα που είναι αναγκαία για την υλοποίηση του σχεδίου δεν είναι διαθέσιμα σε ένα ή πολλά κράτη μέλη, πρέπει να οργανωθεί η διακοινοτική μεταφορά των προϊόντων από τα αποθέματα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92· για μια ορθολογιστική διαχείριση των εν λόγω εργασιών, κρίνεται σκόπιμο να οργανωθεί η εν λόγω μεταφορά από την έναρξη της ετήσιας περιόδου εμπορίας και να προβλεφθούν οι κατάλληλες προσαρμογές·
- (4) για λόγους λογιστικής καταχώρησης από το ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων, η λογιστική αξία του βοείου κρέατος που προέρχεται από τα αποθέματα παρέμβασης είναι η τιμή

παρέμβασης στην οποία εφαρμόζονται οι συντελεστές που καθορίζονται για τα διάφορα τεμάχια· μια προσαρμογή των εν λόγω συντελεστών κρίνεται απαραίτητη, βάσει της εξέλιξης των συντελεστών μετατροπής που χρησιμοποιούνται για τα διάφορα τεμάχια, ιδίως στο πλαίσιο των ανοικτών διαγωνισμών για τη διαχείριση της αγοράς των εν λόγω προϊόντων·

- (5) πρέπει να υπενθυμιστεί η υποχρέωση των κρατών μελών να λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλιστεί εκτέλεση σύμφωνη προς το ετήσιο σχέδιο, να προλαμβάνουν τις παρατυπίες και να επιβάλουν κυρώσεις για τις παρατυπίες που διαπιστώθηκαν κατά την εκτέλεση των προμηθειών·
- (6) τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη όλων των σχετικών επιτροπών διαχείρισης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3149/92 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 4 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 5:

«5. Οι διαγωνισμοί περιλαμβάνουν τις απαραίτητες διατάξεις σχετικά με την εκτέλεση της προμήθειας, ιδίως όσον αφορά την ποιότητα, τη συσκευασία και τη σήμανση των προϊόντων. Περιλαμβάνουν επίσης διάταξη σύμφωνα με την οποία όταν η ποιότητα των προϊόντων, η συσκευασία ή η σήμανση που διαπιστώθηκαν κατά το καθορισμένο στάδιο για την προμήθεια δεν ανταποκρίνονται ακριβώς στις καθορισθείσες προδιαγραφές, αλλά δεν εμποδίζουν ωστόσο την αποδοχή του εμπορεύματος για την προβλεπόμενη χρήση, η αρμόδια αρχή δύναται να εφαρμόσει μείωση κατά τον καθορισμό του καταβλητέου ποσού.»

2. Στο άρθρο 6, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Κατόπιν αιτιολογημένης αιτήσεως που υποβάλλεται στην αρμόδια αρχή κάθε κράτους μέλους, επιστρέφονται, στις οργανώσεις που έχουν καθοριστεί για τη διανομή των προϊόντων, τα έξοδα μεταφοράς στο έδαφος του κράτους μέλους μεταξύ των αποθηκών αποθεματοποίησης των φιλανθρωπικών οργανώσεων και των τόπων διανομής στους δικαιούχους.»

3. Στο άρθρο 6, καταργείται η παράγραφος 2.

4. Το άρθρο 7, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Όταν τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στο σχέδιο δεν είναι διαθέσιμα στην παρέμβαση στο κράτος μέλος όπου απαιτούνται τα εν λόγω προϊόντα, η Επιτροπή εξουσιοδοτεί,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 352 της 15.12.1987, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 260 της 31.10.1995, σ. 3.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 313 της 30.10.1992, σ. 50.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 36 της 14.2.1996, σ. 2.

σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3730/87, τη μεταφορά του εν λόγω προϊόντος από ένα κράτος μέλος στο έδαφος του οποίου υπάρχει στα αποθέματα παρέμβασης προς το κράτος μέλος όπου θα χρησιμοποιηθεί για την υλοποίηση του σχεδίου.

Το κράτος μέλος προορισμού των προϊόντων προκηρύσσει ή μεριμνά για την προκήρυξη διαγωνισμού για να καθοριστούν οι λιγότερο δαπανηροί όροι για την προμήθεια. Οι δαπάνες σχετικές με την ενδοκοινοτική μεταφορά αποτελούν αντικείμενο μιας προσφοράς η οποία υποβάλλεται σε νομισματική αξία και δεν δύναται να αποτελέσουν αντικείμενο πληρωμής σε είδος. Οι διατάξεις του άρθρου 4 παράγραφος 4 εφαρμόζονται στο πλαίσιο του εν λόγω διαγωνισμού.»

5. Στο άρθρο 7 παράγραφος 2, η πρώτη φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οι δαπάνες ενδοκοινοτικής μεταφοράς αναλαμβάνονται από την Κοινότητα και επιστρέφονται στο κράτος μέλος.»

6. Στο άρθρο 9 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο ως τρίτο εδάφιο:

«Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλες τις αναγκαίες διατάξεις για να διασφαλισθεί η κανονικότητα των εργασιών εκτέλεσης του σχεδίου, να προλαμβάνονται οι παρατυπίες και να επιβάλλονται κυρώσεις. Για το σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη δύνανται ιδίως να αναστέλλουν τη συμμετοχή των επιχειρηματιών στις διαδικασίες διαγωνισμών, σε συνάρτηση με την σοβαρότητα των διαπιστούμενων ελλείψεων ή παρατυπιών κατά την εκτέλεση προηγούμενης προμήθειας ή άλλων ανάλογων ενεργειών.»

7. Το παράρτημα I αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

- A. Συντελεστές που αναφέρονται στο άρθρο 5: βόειο κρέας με κόκαλα των αποθεμάτων παρέμβασης:  
— μπροστινό τεταρτημόριο: 0,35,  
— οπίσθιο τεταρτημόριο: 0,50.
- B. Συντελεστές που αναφέρονται στο άρθρο 5: βόειο κρέας χωρίς κόκαλα των αποθεμάτων παρέμβασης.

| Συντελεστές | Κράτος μέλος |                |             |
|-------------|--------------|----------------|-------------|
|             | Δανία        | Γαλλία         | Ιρλανδία    |
| 2,0         | Mørbrad      | Filet          | Fillet      |
| 1,3         | Filet        | Faux-filet     | Striploin   |
| 1,0         | Inderlår     | Tranche        | Topsides    |
| 0,7         | Yderlår      | Semelle        | Silversides |
| 0,7         | Klump        | Tranche grasse | Thick flank |
| 0,7         | Tyksteg      | Rumsteck       | Rumps       |
| 0,7         | Entrecôte    | Entrecôte      | Forerib     |
| 0,5         | Άλλα         | Άλλα           | Άλλα»       |

8. Το παράρτημα II καταργείται.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 22 Δεκεμβρίου 1999.

Για την Επιτροπή  
Franz FISCHLER  
Μέλος της Επιτροπής